

SVENSK STANDARD

SS-EN 671-3:2009

Fastställt/Approved: 2009-03-19
Publicerad/Published: 2012-04-12
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: svenska/Swedish
ICS: 13.220.10; 13.220.20

Brand och räddning – Fasta släcksystem – Del 3: Inomhusbrandposter – Underhåll av inomhusbrandposter med formstabila slangar och slangsystem med flatrullade slangar

Fixed firefighting systems – Hose systems – Part 3: Maintenance of hose reels with semi-rigid hose and hose systems with lay-flat hose



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

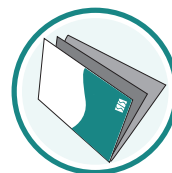
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

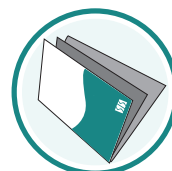
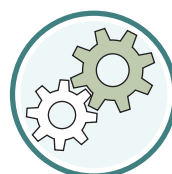
Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 671-3:2009 gäller som svensk standard. Standarden fastställdes 2009-03-19 som SS-EN 671-3:2009 och har utgivits i engelsk språkversion. Detta dokument återger EN 671-3:2009 i svensk språkversion. De båda språkversionerna gäller parallellt.

Denna standard ersätter SS-EN 671-3, utgåva 1.

The European Standard EN 671-3:2009 has the status of a Swedish Standard. The standard was 2009-03-19 approved and published as SS-EN 671-3:2009 in English. This document contains a Swedish language version of EN 671-3:2009. The two versions are valid in parallel.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 671-3, edition 1.

Nationellt förord

Denna svenska översättning är finansierad av SVEBRA, Svenska Brandskyddsföretag.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Standarden är framtagen av kommittén för Fasta släckmedel, Sprinkler och Gasläcksystem, SIS/TK 360/AG 3.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

Svensk version

**Brand och räddning – Fasta släcksystem – Del 3: Inomhusbrandposter –
 Underhåll av inomhusbrandposter med formstabila slangar och
 slangsystem med flatrullade slangar**

Installations fixes de lutte contre l'incendie – Systèmes équipés de tuyaux – Partie 3: Maintenance des robinets d'incendie armés équipés de tuyaux semi-rigides et des postes d'eau muraux équipés de tuyaux plats

Fixed firefighting systems – Hose systems – Part 3: Maintenance of hose reels with semi-rigid hose and hose systems with lay-flat hose

Ortsfeste Löschanlagen – Wandhydranten – Teil 3: Instandhaltung von Schlauchhaspeln mit formstabilem Schlauch und Wandhydranten mit Flachschauch

Denna standard är den officiella svenska versionen av EN 671-3:2009. För översättningen svarar SIS.

Denna Europastandard antogs av CEN den 31 januari 2009.

CEN-medlemmarna är förpliktade att följa fordringarna i CEN/CENELECs interna bestämmelser som anger på vilka villkor denna Europastandard i oförändrat skick ska ges status som nationell standard. Aktuella förteckningar och bibliografiska referenser rörande sådana nationella standarder kan på begäran erhållas från CENS centralsekretariat eller från någon av CENS medlemmar.

Denna Europastandard finns i tre officiella versioner (engelsk, fransk och tysk). En version på något annat språk, översatt under ansvar av en CEN-medlem till sitt eget språk och anmäld till CENS centralsekretariat, har samma status som de officiella versionerna.

CENS medlemmar är de nationella standardiseringsorganen i Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.

CEN

European Committee for Standardization
 Comité Européen de Normalisation
 Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 BRUSSELS

Innehåll

	Sida
Förord	3
Orientering.....	4
1 Omfattning.....	5
2 Normativa hänvisningar.....	5
3 Termer och definitioner	5
4 Rutinkontroll utförd av behörig person	6
5 Journal för brandpost	6
6 Kontroll och underhåll	6
6.1 Årlig kontroll och underhåll	6
6.2 Regelbunden kontroll och underhåll av alla slangar.....	7
7 Uppgifter om utförd kontroll och underhåll.....	7
8 Brandsäkerhet under tiden kontroll och underhåll genomförs	7
9 Korrigering av defekta delar.....	7
10 Kontrolls- och underhållsetikett	8

Förord

Detta dokument (EN 671-3:2009) har tagits fram av den tekniska kommittén CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", vars sekretariat hålls av BSI.

Denna Europastandard ska ha statusen av en nationell standard, antingen genom utgivandet av en identisk text eller genom tillkännagivande, senast i september 2009, och motstridande nationella standarder ska dras in senast i september 2009.

Det bör uppmärksammas att vissa beståndsdelar i denna internationella standard möjligen kan vara föremål för patenträtt. CEN [och/eller CENELEC] ska inte hållas ansvarigt för att identifiera någon eller alla sådana patenträtter.

Detta dokument ersätter SS-EN 671-3:2000.

SS-EN 671 – Fasta släcksystem - Inomhusbrandposter består av tre delar:

- Del 1: Inomhusbrandposter med formstabil slang;
- Del 2: Inomhusbrandposter med flatrullad slang;
- Del 3: Underhåll av inomhusbrandposter.

I enlighet med CEN/CENELECs gemensamma regler har följande länder förbundit sig att fastställa denna Europastandard: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.

Orientering

Förutsatt att brandposter är i funktionsdugligt skick utgör de ett effektivt släcksystem med oavbruten vattentillförsel. De är särskilt värdefulla i brandens tidiga skede och kan användas effektivt av en otränad person. Brandposter har lång livslängd men det ska hållas i åtanke att funktionsdugligheten är beroende av underhållet för att säkerställa brandposternas omedelbara användbarhet.